



Magnetic Digital Level
Model No. 40-6060



Instruction Manual

Congratulations on your choice of this Magnetic Digital Level. We suggest you read this instruction manual thoroughly before using the instrument. Save this instruction manual for future use.

Table of Contents

1. Kit Contents	6. Self-Check & Fine Calibration
2. Features and Functions	7. Technical Specifications
3. Location of Parts/Components	8. Care and Handling
4. Operating Instructions	9. Product Warranty
5. Using the Product	10. Trouble Shooting

1. Kit Contents

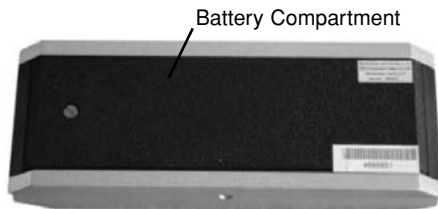
Description for Model 40-6060	Qty.
Magnetic Digital Level	1
“AAA” Alkaline Batteries	3
Soft-Sided Pouch	1
Instruction Manual	1

2. Features and Functions

- Angle inclination in 5 construction languages - units of measure (degrees, percent, mm/m, in/ft in decimal, in/ft in fractional)
- Working range of angle measurement 0° to 90°
- 0° and 90° - position of inclination is confirmed by a signal tone
- Automatic digit inversion for overhead measurements
- Hold-function to freeze measurement
- Magnetic base
- 1/4” - 20 thread for connection to tripod



3. Location of Part/Components

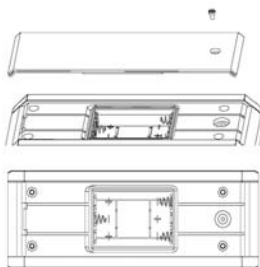


4. Operating Instructions

IMPORTANT: It is the responsibility of the user to verify the calibration of the instrument before each use.

Battery Installation

1. Make sure the digital level is turned off.
2. Turn the battery compartment cover screw counter-clockwise to remove the cover. Remove the old batteries, and install the new batteries.



Note:

1. Be sure to match up polarities when replacing the batteries.
2. Always remove the batteries before storing the instrument.

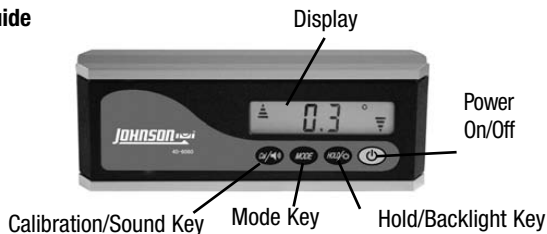
Display after Installing Batteries:

1. After installing new batteries, the LCD will display “good” and then show “-0-”.
2. Calibrate the instrument as described in self-check & fine calibration.



5. Using the Product

Key Guide



There are four key pads on this instrument, they are (from left to right): calibration/sound key, mode key, hold/backlight key and the power on/off key.

Calibration/Sound Key

A short press will activate the sound function. A long press (more than 2 seconds) will activate the calibration function. Periodic checking should be conducted to this instrument. If it is out of alignment, recalibration will be necessary. This key pad is used for horizontal and vertical calibration of the instrument. See the “Self-Check and Calibration” in section 6.



Push the Cal/Sound a short press to turn on the horn (symbol will be displayed). Push again to turn off. Horn will start a slow beep at 10° and 80° and beep faster the closer you get to 0° or 90°. Once the instrument hits 0° or 90°, you will get a steady tone.



Mode Key

Push the MODE key to switch from one construction language to another. This controls which construction language your electronic module will measure in. Your level has the capability to measure in Degrees, Percentage of slope, Millimeters per Meter, Inches per Foot (Slope/Pitch) in decimal form and Inches per Foot in fractions of an inch. A symbol on the upper right of the screen will display which MODE you are currently in.



Hold/Backlight Key

Set the level in place and press this key a short press to enter into the hold status, record the current angle of the flashing display, the displayed value will not change. Press this key again to release the hold and the data will vary according to slope. A long press (more than 2 seconds) will turn on the LCD backlight.



Power On/Off Key

Power on and off the instrument by pressing this key.



Automatic Shut-off

This instrument will shut-off automatically if no operation is received within 20 minutes.

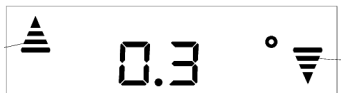


Low-power Indication

When voltage is low, battery symbol will flash in the left LCD as shown below. When this is flashing, batteries need to be replaced.



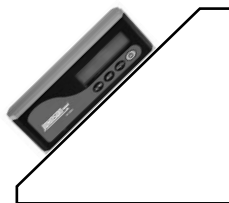
The figure below shows the left side of the digital level needs to be moved up to achieve level.



Shows that the digital level is level.



Shows the measurement of the slope.





6. Self-Check & Fine Calibration

IMPORTANT: It is the responsibility of the user to verify the calibration of the instrument before each use.

Horizontal Accuracy Check

1. Turn on the digital level and put it on a smooth and level surface as shown in figure 1. Wait 10 seconds until the display digits are stable and record the degree reading.
2. Rotate the digital level 180° in the same plane, see figure 2, wait 10 seconds until the display data is stable then record the second degree reading.
3. Turn over the digital level in the same plane, figure 3, wait 10 seconds and record the third degree reading when it is stable.
4. Rotate the digital level 180° in the same plane, figure 4, wait 10 seconds and write down the fourth degree reading when stable.
5. Of the four degree readings, if any two of the values have a difference over 0.2°, the unit must be recalibrated.



Figure 1



Figure 3

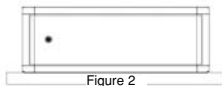


Figure 2



Figure 4





Vertical Accuracy Check

1. Turn on the digital level and put it on a smooth and vertical plane as shown in figure 5. Wait 10 seconds until the data reading is stable and then record the angle degree.
2. Rotate the digital level 180° on the same plane, see figure 6, wait 10 seconds until the display data is stable then record the second degree value.
3. Turn over the digital level in the same plane, figure 7, wait 10 seconds and record the third degree value when it is stable.
4. Rotate the digital level 180° in the same plane, figure 8, wait 10 seconds and write down the fourth degree value when stable.
5. Of the four degree readings, if any two of the values have a difference over 0.2°, the unit must be recalibrated.



Figure 5



Figure 6



Figure 7

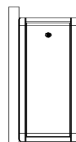


Figure 8

Horizontal Calibration

1. Turn on the instrument and put it on a smooth and horizontal surface, figure 9. Press and hold in for 2 seconds the Calibration key, -0- will show on LCD display. Wait 10 seconds then press the Calibration key again, the LCD will show -1-.
2. Rotate the digital level 180° on the same plane, figure 10, wait 10 seconds and press the Cal key until the LCD displays -2-.



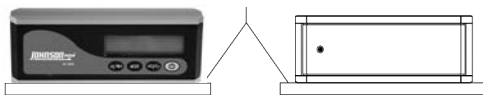


Figure 9

Figure 10

3. The horizontal calibration is complete.

7. Technical Specifications

Accuracy	$\pm 0.1^\circ$ for 0° and 90° , and $\pm 0.2^\circ$ for 1° to 89°
Working Range	0° to 90°
Resolution	$\pm 0.1^\circ$, 0.1%, 1/8", 0.02", 1.7mm
Power Supply	3 "AAA" alkaline batteries
Battery Life	Approx. battery life 100 hours continuous use
Dimensions	6.45" x 2.3" x 1.25" (164 x 60 x 32mm)
Weight	0.66 lbs. (0.3 Kg)
Working Temperature	14°F to 113°F (-10°C to $+45^\circ\text{C}$)
Center Screw Thread	1/4" – 20





8. Care and Handling

- Avoid exposing unit to shock vibrations and extreme temperatures.
- Before moving or transporting the unit, make sure that the unit is turned off.
- Remove the batteries when storing the unit for an extended time (more than three months) to avoid damage to the unit should the batteries deteriorate.
- Always store the unit in its case when not in use.
- Avoid getting the unit wet.
- Keep the level dry and clean. Remove any moisture or dirt with a soft, dry cloth.
- Do not use harsh chemicals, strong detergents or cleaning solvents to clean the level.





9. Product Warranty

Johnson Level & Tool offers a three year limited warranty on each of its products. You can obtain a copy of the limited warranty for a Johnson Level & Tool product by contacting Johnson Level & Tool's Customer Service Department, as provided below, or by visiting our web site at www.johnsonlevel.com. The limited warranty for each product contains various limitations and exclusions.

Do not return this product to the store/retailer or place of purchase. Non-warranty repairs and course calibration must be done by an authorized Johnson® service center or Johnson Level & Tool's limited warranty, if applicable, will be void and there will be NO WARRANTY. Contact one of our service centers for all non-warranty repairs.

A list of service centers can be found on our web site at www.johnsonlevel.com or by calling our Customer Service Department. Contact our Customer Service Department for Return Material Authorization (RMA) for warranty repairs (manufacturing defects only). Proof of purchase is required.

NOTE: The user is responsible for the proper use and care of the product. It is the responsibility of the user to verify the calibration of the instrument before each use.

For further assistance, or if you experience problems with this product that are not addressed in this instruction manual, please contact our Customer Service Dept.

In the U.S., contact Johnson Level & Tool's Customer Service Department at 888-9-LEVELS.

In Canada, contact Johnson Level & Tool's Customer Service Department at 800-346-6682.





10. Trouble Shooting

- If the unit does not turn on, clean the battery terminals, check the battery polarity or install new alkaline batteries.
- If the unit will not turn off, hold the power button in for several seconds until the unit turns off.
- If the unit is out of calibration or the numbers are inverted, confirm that the unit is not in “hold” mode when the arrows are blinking on each side of the digital readout. Push the “hold” button to disengage the “hold” function before attempting calibration. Follow the calibration procedure in the user manual (section 6).
- If the unit will not calibrate, contact our Customer Service Department.
- If the unit turns off after a short time, install new alkaline batteries and clean the battery terminals.







Nivel Digital Magnético Modelo N.º 40-6060



Manual de instrucciones

Felicitaciones por la compra de este Nivel Digital Magnético. Le sugerimos leer detenidamente y en su totalidad el manual de operación antes de utilizar el instrumento. Guarde este manual de operación para consultarlo en el futuro.



Tabla de contenido

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. Contenido del kit | 6. Auto-Chequeo y Calibración |
| 2. Características y funciones | 7. Especificaciones técnicas |
| 3. Ubicación de partes/
componentes | 8. Cuidado y manejo |
| 4. Instrucciones de operación | 9. Garantía del producto |
| 5. Utilización del producto | 10. Resolución de problemas |

1. Contenido del Kit

<u>Descripción del Modelo 40-6060</u>	<u>Cantidad</u>
Nivel Digital Magnético	1
Baterías Alcalinas “AAA”	3
Bolso con interiores suaves	1
Manual de instrucciones	1

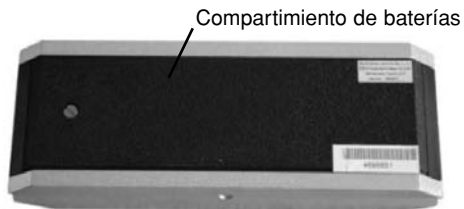
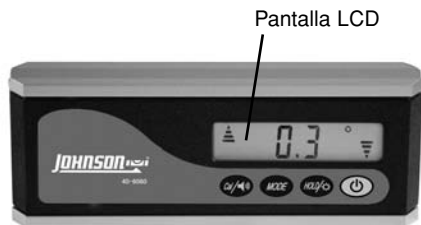
2. Características y funciones

- Inclinación del ángulo en 5 lenguajes de construcción
 - unidades de medida (grados, porcentajes, mm/m, pulgadas/pies en decimales, pulgadas/pies en fracciones)
- Rango de trabajo angular de 0° a 90°
- 0° y 90° - la posición de inclinación se confirma por un señal auditiva
- Inversión automática de dígitos para mediciones elevadas
- Función de suspensión para congelar la medición
- Base magnética
- Tornillo de 1/4" – 20 para conectarlo al trípode





3. Ubicación de partes/componentes



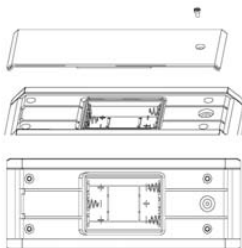


4. Instrucciones de operación

IMPORTANTE: Es responsabilidad del usuario verificar la calibración del instrumento antes de cada uso.

Instalación de Baterías

1. Asegúrese de que el instrumento esté apagado.
2. Para retirar la cubierta del compartimento de baterías, gire el tornillo de la cubierta en dirección contraria a las manecillas del reloj. Retire las baterías usadas e instale las baterías nuevas.



Nota:

1. Cuando reemplace las baterías, asegúrese de instalarlas en la polaridad correspondiente.
2. Retire siempre las baterías antes de guardar el instrumento.

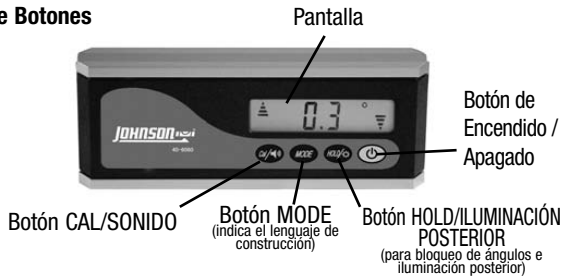
Indicación de pantalla después de instalar las baterías:

1. Después de instalar baterías nuevas, la pantalla LCD mostrará "good" ("buenas") y después "-0-".
2. Calibre el instrumento como se describe en la sección Auto-Chequeo y Calibración.



5. Utilización del producto

Guía de Botones



En este instrumento hay 4 botones. De izquierda a derecha: CAL/SONIDO, MODE, HOLD/ILUMINACIÓN POSTERIOR y ENCENDIDO/APAGADO.

Botón CAL/SONIDO (para Calibración / Sonido)

Presione el botón brevemente para activar la función de sonido. Presione el botón por más de 2 segundos para activar la función de calibración. Verifique la precisión del instrumento periódicamente. Este botón se utiliza para la calibración horizontal y vertical del instrumento. Si está desalineado, será necesario recalibrarlo. Lea "Auto-Chequeo y Calibración" en la sección 6.



Presione el botón CAL/SONIDO brevemente para activar el sonido (el símbolo del pito deberá aparecer en la pantalla). Presione de nuevo para apagar. Un pitido lento empezará a sonar a 10° y 80° y sonará más rápidamente entre más se acerque a 0° o 90°. Cuando el instrumento alcanza 0° o 90°, el tono se vuelve constante.



Botón MODE (indica el sistema de medición)

La función MODE controla en qué lenguaje de construcción el instrumento efectuará la medición. Presione el botón MODE para cambiar de un lenguaje a otro. Este instrumento efectúa mediciones en grados, porcentaje de inclinación, milímetros por metro, pulgadas por pie (inclinación/pendiente), décimos de pulgada, y pulgadas por pie en fracciones de pulgada. Un símbolo al lado superior derecho de la pantalla mostrará en qué sistema se está efectuando la medición.



Botón HOLD/ILUMINACIÓN POSTERIOR (para bloqueo de ángulos e iluminación posterior)

Coloque el nivel en su sitio y presione este botón por brevemente para activar la función de bloqueo, que bloqueará el ángulo medido, indicado por una señal intermitente. El valor que aparece en la pantalla no cambiará. Presione este botón de nuevo para desactivar la función de bloqueo y la información variará según la inclinación. Presione el botón por más de 2 segundos para encender la luz LCD para iluminación posterior.



Botón ON/OFF (para encendido y apagado)

Presione este botón para encender y apagar el instrumento.



Apagado Automático

Este instrumento se apagará automáticamente si no se ha utilizado por 20 minutos.



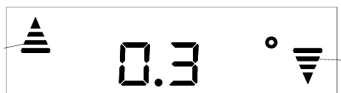


Indicador de Batería Baja

Quando el instrumento registre un nivel bajo de voltaje, se encenderá el símbolo correspondiente a las baterías en forma intermitente en la parte izquierda de la pantalla, como se muestra más abajo. Cuando se encienda este símbolo, será necesario cambiar las baterías.



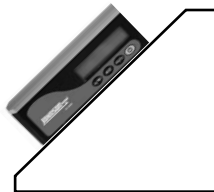
En la figura que aparece a continuación se muestra que es necesario subir la parte izquierda del nivel digital para lograr un nivel correcto.



Aquí se muestra que el nivel digital está en posición correcta.



Aquí se muestra la medición de inclinación.





6. Auto-Chequeo y Calibración

IMPORTANTE: Es responsabilidad del usuario verificar la calibración del instrumento antes de cada uso.

Verificación de Precisión Horizontal

1. Encienda el nivel digital y colóquelo en una superficie lisa y nivelada, tal como se muestra en la figura 1. Espere 10 segundos hasta que los dígitos que aparecen en la pantalla se estabilicen e indiquen el valor de la primera lectura de ángulo.
2. Efectúe una rotación del nivel digital de 180° en el mismo plano (figura 2), espere 10 segundos hasta que los dígitos en la pantalla se estabilicen e indiquen el valor de la segunda lectura de ángulo.
3. Voltee el nivel digital en el mismo plano (figura 3), espere 10 segundos hasta que los dígitos se estabilicen e indiquen el valor de la tercera lectura de ángulo.
4. Efectúe una rotación del nivel digital de 180° en el mismo plano (figura 4), espere 10 segundos hasta que los dígitos se estabilicen e indiquen el valor de la cuarta lectura de ángulo.
5. De las 4 lecturas de ángulo, si 2 de los valores tienen una diferencia de más de 0.2° , la unidad debe recalibrarse.



Figura 1



Figura 3

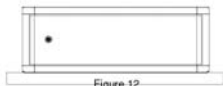


Figure 12



Figure 14





Verificación de Precisión Vertical

1. Encienda el nivel digital y colóquelo en un plano liso y vertical, tal como se muestra en la figura 5. Espere 10 segundos hasta que la información en la pantalla se estabilice e indique el grado del ángulo.
2. Efectúe una rotación del nivel digital de 180° en el mismo plano (figura 6), espere 10 segundos hasta que la información en la pantalla se estabilice e indique el valor de la segunda lectura de ángulo.
3. Voltee el nivel digital en el mismo plano (figura 7), espere 10 segundos hasta que la información en la pantalla se estabilice e indique el valor de la tercera lectura de ángulo.
4. Efectúe una rotación del nivel digital de 180° en el mismo plano (figura 8), espere 10 segundos hasta que los dígitos se estabilicen e indiquen el valor de la cuarta lectura de ángulo.
5. De las 4 lecturas de ángulo, si 2 de los valores tienen una diferencia de más de 0.2°, la unidad debe recalibrarse.



Figura 5

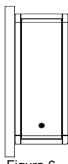


Figura 6



Figura 7

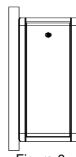


Figura 8

Calibración Horizontal

1. Encienda el instrumento y colóquelo en una superficie horizontal lisa (figura 9). Presione y sostenga el botón de Calibración por 2 segundos, -0- aparecerá en la pantalla LCD. Espere 10 segundos y después presione el botón CAL/SONIDO nuevamente. La pantalla LCD mostrará -1-.
2. Efectúe una rotación del nivel digital de 180° en el mismo plano





(figura 10), espere 10 segundos y presione el botón CAL/SONIDO nuevamente hasta que la pantalla LCD muestre -2°.



Figure 9

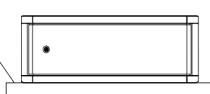


Figure 10

3. La calibración horizontal está lista.

7. Especificaciones Técnicas

Precisión	$\pm 0.1^\circ$ para 0° y 90° , y $\pm 2^\circ$ para 1° a 89°
Rango de trabajo	0° a 90°
Resolución	$\pm 0.1^\circ$, 0.1%, 1/8", 0.02", 1.7mm
Fuente de Poder	3 baterías alcalinas "AAA"
Vida Útil de la Batería	La vida útil de la batería es aproximadamente de 100 horas de uso continuo.
Dimensiones	6.45" x 2.3" x 1.25" (164 x 60 x 32mm)
Peso	0.66 lbs. (0.3 Kg)
Temperatura de Trabajo	14°F a 113°F (-10°C a +45°C)
Rosca de tornillo central	1/4" – 20





8. Cuidado y Manejo

- Evite sacudir la unidad para que no la afecten las vibraciones y exponerla a temperaturas extremas.
- Antes de mover o transportar la unidad, asegúrese de que esté apagada.
- Retire las baterías cuando guarda la herramienta por un período largo (más de 3 meses) para evitar que se dañe la unidad si se deterioran las baterías.
- Siempre guarde la unidad en el estuche cuando no la utiliza.
- Evite que se moje.
- Mantenga la unidad del nivel seca y limpia. Elimine humedad o suciedad con un paño seco y suave.
- No utilice químicos abrasivos, detergentes fuertes ni disolventes de limpieza para limpiar el nivel.





9. Garantía del Producto

Johnson Level & Tool ofrece una garantía limitada de 3 años para cada uno de sus productos. Usted puede obtener una copia de la garantía limitada de un producto Johnson Level & Tool comunicándose con el Departamento de Servicio al Cliente de Johnson Level & Tool llamando a los teléfonos indicados a continuación o visitando nuestra página web www.johnsonlevel.com. La garantía limitada para cada producto contiene varias limitaciones y exclusiones.

No devuelva este producto a la tienda, concesionario o lugar de compra. Reparaciones fuera de garantía y calibraciones adicionales deben ser realizadas por un centro de servicio autorizado por Johnson®. De lo contrario, la garantía de Johnson Level & Tool, si fuera aplicable, será anulada y NO HABRÁ GARANTÍA. Contacte a cualquiera de nuestros centros de servicio para toda reparación fuera de garantía. Usted encontrará la lista de nuestros centros de servicio en nuestra página web, www.johnsonlevel.com, o llamando a nuestro Departamento de Servicio al Cliente. Comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente para Autorización de Devolución de Materiales para reparaciones cubiertas por la garantía (defectos de fábrica únicamente). Johnson Level & Tool requerirá la prueba de compra.

NOTA: El usuario es responsable del manejo y cuidado adecuados del producto. Es responsabilidad del usuario verificar la calibración del instrumento antes de cada uso.

Para mayor asistencia, o si tiene algún problema con su producto que no haya sido mencionado en este manual de instrucciones, comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente.

En los Estados Unidos, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de Johnson Level & Tool llamando al 888-9-LEVELS.

En Canadá, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de Johnson Level & Tool llamando al 800-346-6682.





10. Resolución de problemas

- Si la unidad no enciende, verifique la polaridad de la batería o instale baterías alcalinas nuevas y limpie los terminales de las baterías.
- Si la unidad no se apaga, mantenga presionado el botón de encendido por unos segundos hasta que la unidad se apague.
- Si la unidad se encuentra descalibrada o los números están invertidos, asegúrese de que la unidad no se encuentra en el modo “Hold” (de bloqueo) cuando las flechas titilan a cada lado de la pantalla. Presione el botón HOLD para desactivar la función de bloqueo antes de iniciar la calibración. Siga el procedimiento de calibración en la sección 6 del manual del usuario.
- Si la unidad no puede calibrarse, comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Consumidor.
- Si la unidad se apaga después de poco tiempo, instale baterías alcalinas nuevas y limpie los terminales de las baterías.







Niveau numérique magnétique
Modèle n° 40-6060



Mode d'emploi

Nous vous félicitons d'avoir choisi ce niveau numérique magnétique. Nous vous suggérons de lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser cet appareil. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir vous y référer ultérieurement.



Table des matières

- | | |
|---|--|
| 1. Contenu de la trousse | 6. Contrôle automatique et calibrage fin |
| 2. Caractéristiques et fonctions | 7. Spécifications techniques |
| 3. Emplacement des pièces et des composants | 8. Entretien et manipulation |
| 4. Instructions d'utilisation | 9. Garantie du produit |
| 5. Utilisation de l'appareil | 10. Dépannage |

1. Contenu de la trousse

<u>Description du modèle n° 40-6060</u>	<u>Quantité</u>
Niveau numérique magnétique	1
Piles alcalines « AAA »	3
Étui à côtés souples	1
Manual de instrucciones	1

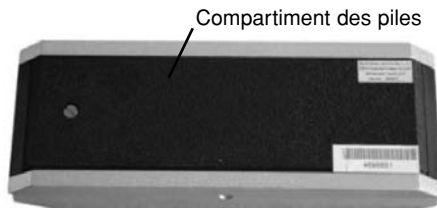
2. Caractéristiques et fonctions

- Angles d'inclinaison exprimés en cinq unités de mesure : degrés, pour cent, mm/m, po/pi en nombres décimaux, po/pi en fractions
- Plage de mesure angulaire 0° à 90°
- 0° et 90° - la valeur de l'inclinaison est confirmée par un signal sonore
- Inversion automatique des caractères numériques lorsque les mesures sont effectuées en hauteur
- Fonction « maintien » permettant de conserver la mesure affichée à l'écran
- Base magnétique
- Filetage de 1/4 po - 20 permettant de raccorder l'instrument à un trépied





3. Emplacement des pièces/des composants



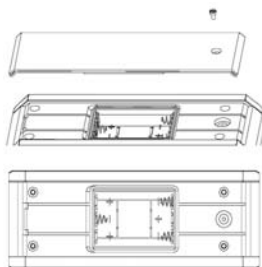


4. Instructions d'utilisation

IMPORTANT: Il incombe à l'utilisateur de vérifier le calibrage de l'instrument avant chaque utilisation.

Installation des piles

1. Assurez-vous que l'instrument est éteint.
2. Dévissez la vis du couvercle du compartiment des piles dans le sens anti-horaire pour retirer le couvercle. Retirez les piles usagées, puis installez les piles neuves.



Remarque :

1. Veillez à respecter la polarité lorsque vous remplacez les piles.
2. Retirez toujours les piles avant de ranger l'instrument.

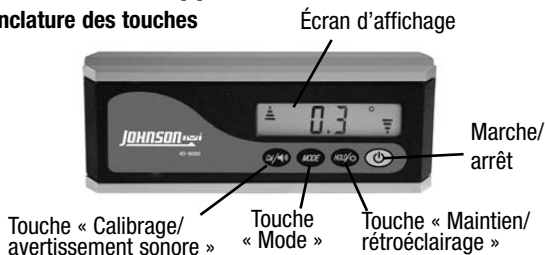
Affichage après l'insertion des piles :

1. Après l'insertion de piles neuves, l'écran à CL affichera « good », puis « -0- ».
2. Calibrez l'instrument tel que décrit à la section « Contrôle automatique et calibrage fin ».



5. Utilisation de l'appareil

Nomenclature des touches



Cet instrument de mesure comporte les quatre touches suivantes (de droite à gauche) : la touche « Calibrage/avertissement sonore », la touche « Mode », la touche « Maintien/rétroéclairage » et la touche « Marche/arrêt ».

Touche « Calibrage/avertissement sonore »

Appuyez brièvement sur cette touche pour activer l'avertisseur sonore. Appuyez plus longuement (plus de 2 secondes) pour activer la fonction de calibrage. Cet instrument doit être contrôlé régulièrement. S'il est mal réglé, l'utilisateur doit le recalibrer. Cette touche permet de calibrer l'instrument en référence à l'horizontale absolue et à la verticale absolue. Reportez-vous à la section 6 « Contrôle automatique et calibrage ».



Appuyez brièvement sur la touche « Calibrage/Avertissement sonore » pour activer l'avertisseur sonore (un symbole doit s'afficher à l'écran). Appuyez encore une fois pour le désactiver. L'avertisseur sonore émettra un bip lent à 10° et à 80°, et un bip plus rapide à mesure que vous vous rapprocherez du 0° ou de 90°. Lorsque l'instrument atteint 0° ou 90°, un signal sonore continu est émis.



Touche « Mode »

Appuyez sur la touche MODE pour passer d'une dimension à une autre. Vous déterminerez ainsi la dimension dans laquelle le module électronique effectuera les mesures. Le niveau a la capacité d'effectuer des mesures en degrés, en pourcentage d'inclinaison, en millimètres par mètre, en pouces par pied (inclinaison/pente) sous forme décimale et en pouces par pied en fractions de pouce. Un symbole dans le coin supérieur droit de l'écran indique quel MODE est activé.



Touche maintien/rétroéclairage (HOLD/BACKLIGHT)

Mettez le niveau en position et appuyez brièvement sur cette touche pour activer la fonction « maintien »; notez la valeur angulaire obtenue qui clignote à l'écran; la valeur demeure affichée telle quelle. Appuyez de nouveau sur cette touche pour désactiver la fonction « maintien »; les valeurs varieront en fonction de l'inclinaison. Appuyez plus longuement (plus de 2 secondes) pour activer le rétroéclairage de l'affichage à CL.



Touche marche/arrêt (ON/OFF)

Appuyez sur cette touche pour mettre l'instrument en marche et pour l'éteindre.



Arrêt automatique

Cet instrument s'éteint automatiquement lorsqu'il n'est pas utilisé pendant 20 minutes.





Indicateur de piles faibles

Lorsque la tension électrique de l'instrument est faible, le symbole de la pile clignote à gauche de l'écran à CL, tel qu'illustré ci-dessous. Lorsque ce symbole clignote, l'utilisateur doit remplacer les piles.



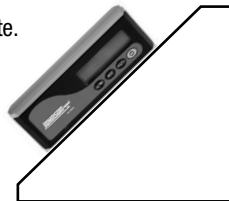
La figure ci-dessous indique que l'utilisateur doit relever la partie gauche de l'instrument numérique pour le mettre de niveau.



Indique que l'instrument est de niveau.



Indique la valeur d'inclinaison de la pente.





6. Auto-vérification et calibrage fin

IMPORTANT: Il incombe à l'utilisateur de vérifier le calibrage de l'instrument avant chaque utilisation.

Calibrage de la précision horizontale

1. Mettez en marche le niveau numérique et placez-le sur une surface lisse et de niveau, tel qu'illustré à la figure 1. Patientez 10 secondes, jusqu'à ce que les caractères numériques affichés se stabilisent, puis enregistrez la valeur affichée en degrés.
2. Faites pivoter le niveau numérique de 180° dans le même plan (voir la figure 2), patientez 10 secondes, jusqu'à ce que les caractères numériques affichés se stabilisent, puis enregistrez la deuxième valeur affichée en degrés.
3. Retournez le niveau numérique dans le même plan (voir la figure 3), patientez 10 secondes, puis enregistrez la troisième valeur affichée en degrés lorsqu'elle s'est stabilisée.
4. Faites pivoter le niveau numérique de 180° dans le même plan (voir la figure 4), patientez 10 secondes, puis notez la quatrième valeur affichée en degrés lorsqu'elle s'est stabilisée à l'écran.
5. Parmi les quatre valeurs affichées en degrés, si deux d'entre elles affichent une différence de plus de 0,2°, l'utilisateur doit procéder à un nouveau calibrage du zéro.



Figure 1



Figure 3

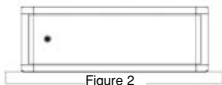


Figure 2

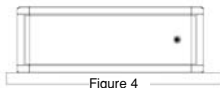


Figure 4





Contrôle de la précision verticale

1. Mettez en marche le niveau numérique et placez-le sur un plan lisse et vertical, tel qu'illustré à la figure 5. Patientez 10 secondes, jusqu'à ce que les caractères numériques affichés se stabilisent, puis enregistrez la valeur angulaire affichée en degrés.
2. Faites pivoter le niveau numérique de 180° dans le même plan (voir la figure 6), patientez 10 secondes, jusqu'à ce que les caractères numériques affichés se stabilisent, puis enregistrez la deuxième valeur affichée en degrés.
3. Retournez le niveau numérique dans le même plan (voir la figure 7), patientez 10 secondes, puis enregistrez la troisième valeur affichée en degrés lorsqu'elle s'est stabilisée.
4. Faites pivoter le niveau numérique de 180° dans le même plan (voir la figure 8), patientez 10 secondes, puis notez la quatrième valeur affichée en degrés lorsqu'elle s'est stabilisée à l'écran.
5. Parmi les quatre valeurs affichées en degrés, si deux d'entre elles affichent une différence de plus de $0,2^\circ$, l'utilisateur doit procéder à un nouveau calibrage du zéro.



Figure 5



Figure 6



Figure 7

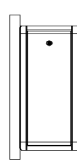


Figure 8

Calibrage horizontal

1. Mettez en marche l'instrument et placez-le sur une surface lisse et horizontale (voir la figure 9). Appuyez sur la touche de calibrage et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes; « -0- » s'affiche





sur l'écran à CL. Patientez dix secondes, puis appuyez de nouveau sur la touche de calibration; l'écran à CL affiche « -1- ».

2. Faites pivoter le niveau numérique de 180° dans le même plan (voir la figure 10), patientez 10 secondes, puis appuyez sur la touche de calibration jusqu'à ce que l'écran à CL affiche « -2- ».



Figure 9

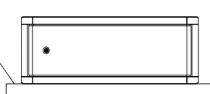


Figure 10

3. Le calibrage horizontal est terminé.

7. Spécifications techniques

Précision	de $\pm 0,1^\circ$ à 0° et à 90° , et $\pm 2^\circ$ entre 1° à 89°
Plage de fonctionnement	0° à 90°
Résolution	$\pm 0,1^\circ$, 0,1 %, 1/8 po, 0.02 po, 1.7mm
Alimentation	3 piles alcalines « AAA »
Durée de vie des piles	Environ 100 heures en utilisation continue
Dimensions	6,45 po x 2,3 po x 1,25 po (164 x 60 x 32 mm)
Poids	0,66 lb (0,3 kg)
Température de fonctionnement	-10° à $+45^\circ\text{C}$ (14° à 113°F)
Filetage de la vis centrale	1/4 po – 20





8. Entretien et manipulation

- Évitez d'exposer l'instrument aux vibrations causées par les chocs et aux températures extrêmes.
- Avant de déplacer ou de transporter l'instrument, assurez-vous qu'il est éteint.
- Retirez les piles lorsque vous rangez l'instrument pendant un certain temps (plus de trois mois) pour éviter d'endommager l'instrument si les piles venaient à se détériorer.
- Rangez toujours l'instrument dans son étui lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Évitez d'exposer l'instrument à l'eau.
- Veillez à ce que l'instrument soit toujours sec et propre. Enlevez l'humidité ou la poussière à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- N'utilisez pas de produits chimiques forts, de détergents abrasifs ni de solvants pour nettoyer le niveau.





9. Garantie du produit

Tous les outils de Johnson Level & Tool sont couverts par une garantie limitée de trois ans. Vous pouvez obtenir une copie de la garantie limitée pour votre produit Johnson Level & Tool en appelant le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool, au numéro indiqué ci-après, ou en visitant le site www.johnsonlevel.com. La garantie limitée sur chaque produit comprend certaines restrictions et exclusions qui peuvent varier.

Ne retournez pas ce produit au magasin ou au détaillant ni au lieu d'achat. Toute réparation ou recalibrage qui n'est pas couvert par la garantie doit être effectué dans un centre de service autorisé Johnson®. À défaut de quoi, la garantie limitée de Johnson Level & Tool (s'il y a lieu) sera nulle et AUCUNE GARANTIE ne pourra s'appliquer. Communiquez avec un de nos centres de service pour toute réparation qui n'est pas couverte par la garantie. Pour connaître la liste de nos centres de service, rendez-vous sur notre site Internet, le www.johnsonlevel.com, ou appelez notre Service à la clientèle. Communiquez avec notre Service à la clientèle afin d'obtenir un numéro d'autorisation de retour pour toute réparation couverte par la garantie (défauts de fabrication seulement). Une preuve d'achat est requise.

REMARQUE : L'utilisateur est responsable de l'utilisation et de l'entretien appropriés de ce produit. Il incombe à l'utilisateur de bien calibrer l'appareil avant chaque utilisation.

Pour obtenir de l'aide ou si, lors de l'utilisation de ce produit, vous notez des problèmes qui ne sont pas mentionnés dans le présent manuel d'instructions, veuillez communiquer avec notre Service à la clientèle.

Aux États-Unis, composez le 888 9-LEVELS afin de communiquer avec le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool.

Au Canada, composez le 800 346-6682 afin de communiquer avec le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool.





10. Dépannage

- Si l'appareil ne se met pas en fonction, vérifiez la polarité de la pile ou insérez une nouvelle pile et nettoyez la borne de la pile.
- Si l'appareil ne s'éteint pas, tenez la touche de mise en marche enfoncée pendant plusieurs secondes jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.
- Si l'appareil n'est pas calibré ou si les chiffres sont inversés, vérifiez que l'appareil n'est pas en mode de mise en mémoire alors que les flèches clignotent de chaque côté de l'affichage numérique. Pour sortir du mode de mise en mémoire, appuyez sur la touche «hold» avant de tenter un calibrage. Suivez la procédure de calibrage décrite dans le mode d'emploi (section 6).
- Si'il est impossible de calibrer l'appareil, contactez notre Service à la clientèle.
- Si l'appareil s'éteint après une courte période de temps, insérez de nouvelles piles alcalines et nettoyez les bornes des piles.



